



Systémy Dell™ OptiPlex™

Príručka a návod na konfiguráciu

Poznámky, upozornenia a varovania

 **POZNÁMKA:** POZNÁMKA poukazuje na dôležité informácie, ktoré Vám pomôžu lepšie využívať Váš počítačový systém.

 **OZNÁMENIE:** OZNÁMENIE poukazuje buď na potenciálne poškodenie hardvéru alebo na stratu dát a ukazuje Vám, ako zabrániť tomuto problému.

 **VAROVANIE:** VAROVANIE označuje potenciálne riziko poškodenia majetku, poranenia alebo smrti.

Informácie v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez upozornenia.
© 2000–2001 Dell Computer Corporation. Všetky práva vyhradené.

Reprodukovanie akýmkoľvek spôsobom bez písomného povolenia firmy Dell Computer Corporation je prísne zakázané.

Obchodné značky použité v tomto texte: *Dell*, *OptiPlex*, logo *DELL* sú obchodnými značkami firmy Dell Computer Corporation; *Microsoft*, *MS-DOS*, *Windows NT* a *Windows* sú zaregistrovanými obchodnými značkami spoločnosti Microsoft Corporation.

Iné obchodné značky a obchodné názvy môžu byť použité v tomto dokumente pri odvolávaní sa na subjekty uplatňujúce si nároky buď na svoje značky a názvy alebo na svoje výrobky. Firma Dell Computer Corporation sa zrieka akéhokoľvek vlastného záujmu o iné než vlastné obchodné značky a obchodné názvy.

november 2001 P/N 94CGN Rev. A05

Obsah

O tejto príručke	147
Hľadanie informácií a rady	147
Riešenie problémov	150
Používanie Dell OptiPlex ResourceCD	151
Spúšťanie diagnostiky Dell	152
Spúšťanie diagnostiky Dell IDE Hard Drive	153
Bezpečnostné upozornenia	153
Pri práci vo vnútri vášho počítača	153
Používanie počítačového systému	154
Ergonomické zvyky pri práci s počítačom	156
Informácie o súlade s právnymi predpismi	157

O tejto príručke

Tento dokument obsahuje informácie o riešení problémov, bezpečnosti a súlade so zákonnými predpismi pre Váš počítač Dell™ OptiPlex™.

Najnovšie verzie dokumentov o Vašom pevnom disku nájdete na internetovej stránke podpory spoločnosti Dell support.dell.com.

V tomto dokumente sa nachádzajú výkazové číselné označenia modelov; ich ekvivalenty pri označení šasi sú zobrazené nižšie:

Výkazové čísla modelov a typov šasi


DHS = šasi malého desktopu (SD)

DHP = šasi malej formy (SF)




DHM = malé šasi mini veža (SMT)

Hľadanie informácií a rady


Zdroje a podporné nástroje

Resource	Contents	Using the Resource
	<p><i>Dell OptiPlex ResourceCD</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Dell diagnostika• Ovládače• Programy a nástroje• Dokumentácia počítača a zariadení	<p>Pozrite hlavné menu na <i>ResourceCD</i>, ktoré bolo priložené k vášmu počítaču. Použite rolovacie menu na voľbu možností týkajúcich sa vášho počítača. Môžete vykonať nasledujúce činnosti:</p> <ul style="list-style-type: none">• Diagnostikovať problém• Inštalovať alebo reinstalovať ovládače• Získať informácie o vašom počítači a zariadeniach <p>POZNÁMKA: Ak bol počítač dodaný priamo spoločnosťou Dell, užívateľská dokumentácia a ovládače sa už nachádzajú priamo v ňom. Toto CD môžete použiť na prístup k dokumentácii, reinstalácii ovládačov alebo spustenie diagnostických nástrojov.</p>

Zdroje a podporné nástroje (pokracovanie)

Resource	Contents	Using the Resource
 <p>WWW.DELL.COM Service Tag: XXXXX Express Service Code: XX-XXX-XX</p> <p>Windows OS Professional OEM Have Here</p> <p>XXXXXXX XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXX Product Key: XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX-XXXXX</p>	<p>Označenia servisu a registrácie nachádzajúce sa na prednej strane vášho počítača Dell.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kód Express servisu a servisné číslo • Kľúč produktu (Product Key), taktiež nazývaný produktové ID alebo certifikát o pôvode (Certificate of Authenticity [COA]) 	<p>Kód Express servisu a servisné číslo sú jedinečnými identifikačnými označeniami vášho počítača Dell.</p> <p>Na ukončenie konfigurácie operačného systému budete potrebovať číslo kľúča produktu (Product Key alebo Product ID).</p>
 <p>OPERATING SYSTEM Reinstallation CD W2K + SP1</p> <p>If you use this CD to reinstall the operating system on a Dell computer, you must use the express code of origin on every...</p> <p>For details only, visit www.dell.com</p> <p>Dell</p>	<p>CD operačného systému</p>	<p>Na reinstaláciu vášho operačného systému použite CD operačného systému, ktoré bolo pribalené k vášmu počítaču.</p> <p>POZNÁMKA: CD operačného systému nemusí obsahovať najnovšie ovládače pre váš počítač. Ak reinstalujete operačný systém, na reinstaláciu ovládačov pre zariadenia dodané s počítačom použite <i>ResourceCD</i>.</p> <p>Viac informácií o reinstalácii vášho operačného systému nájdete v dokumentácii o inštalácii operačného systému, ktorá je pribalená k vášmu počítaču.</p>
	<p>Inštalacioný návod operačného systému</p>	<p>Na získanie informácií o reinstalácii a konfigurácii vášho operačného systému použite inštalacioný návod operačného systému.</p> <p>Aby ste získali viac informácií o vašom operačnom systéme, kliknite na tlačítko Start a zvolte Help alebo Help and Support, podľa druhu vášho operačného systému.</p>

Zdroje a podporné nástroje (pokracovanie)

Resource	Contents	Using the Resource
 Užívateľská príručka	Užívateľská príručka pre váš počítač a zariadenia	Podľa druhu Vášho operačného systému kliknite dvakrát na ikonu User's Guides (Užívateľská príručka) na Vašej pracovnej ploche, alebo kliknite na tlačidlo Start a zvolte Help and Support . Budete mať prístup k elektronickej dokumentácii uloženej na Vašom pevnom disku. Budete mať prístup k nasledujúcim informáciám: <ul style="list-style-type: none">• Používanie vášho počítača• Konfigurácia systémových nastavení• Inštalovanie a odinštalovanie súčastí• Inštalácia a konfigurácia softvéru• Diagnostika problémov• Technické špecifikácie• Dokumentácia k zariadeniam (na vybraných operačných systémoch)• Poskytnutie technickej podpory
support.dell.com	Website podpory Dell <ul style="list-style-type: none">• Technická podpora a informácie• Súbory na stiahnutie určené pre váš počítač• Stav objednávky alebo dodávky• Tipy a odporúčania, technologická dokumentácia a servisné informácie	Navštívte support.dell.com a ukončíte jednorazovú registráciu: <ul style="list-style-type: none">• Pomoc pri všeobecnom používaní, otázky týkajúce sa inštalácie a riešenia problémov• Odpovede na otázky týkajúce sa technického servisu a podpory• Posledné verzie ovládačov pre váš počítač• Prístup k dokumentácii o vašom počítači a zariadeniach• Možnosť zapojiť sa do online diskusie s ostatnými zákazníkmi firmy Dell, ako aj s technickými odborníkmi firmy Dell• Zoznam online odkazov na hlavných distribútorov firmy Dell
Premier Support.Dell.com	Website Dell Premier Support <ul style="list-style-type: none">• Stav servisného hovoru• Hlavné technické otázky, voľba podľa typu produktu• Najčastejšie otázky, voľba podľa čísla produktu• Prispôbené servisné označenia• Popis konfigurácie systému	Navštívte premiersupport.dell.com : Website Dell Premier Support je prispôbený firemným a vládnyim zákazníkom, ako aj vzdelávacím inštitúciám. Táto internetová stránka nemusí byť dostupná vo všetkých oblastiach.

Riešenie problémov

Dell poskytuje množstvo pomocných nástrojov pre prípad, že by váš systém nepracoval podľa očakávaní. Najnovšie informácie týkajúce sa riešenia problémov vášho systému nájdete na internetovej stránke podpory spoločnosti Dell **support.dell.com**. Popis nástrojov na riešenie problémov môžete taktiež nájsť vo vašej online *Užívateľskej príručke (User's Guide)* v časti nazvanej "Getting Help".

Ak sa vyskytne problém s počítačom vyžadujúci pomoc priamo od firmy Dell, zaznamenajte detailný popis chyby, zvukové znamenia, prípadne diagnostické svetelné znamenia kontroliek; pod to zapíšte váš kód expresného servisu a servisné číslo a potom kontaktujte Dell priamo z miesta, kde sa nachádza váš počítač.

Pozrite "Hľadanie informácií a rady" na strane 147 pre vzor kódu expresného servisu a servisného čísla.

Kód expresného servisu: _____

Servisné číslo: _____

V prípade že nie sú k dispozícii iné online nástroje, váš počítač obsahuje nasledujúce nástroje na riešenie problémov:

DIAGNOSTIKA DELL – Diagnostika Dell testuje rôzne komponenty vo vašom systéme a pomáha zistiť dôvod problémov s počítačom. Viac informácií nájdete v "Spúšťanie diagnostiky Dell" na strane 152.

SYSTÉMOVÉ KONTROLKY–Svetielka umiestnené na prednej strane počítača môžu pomôcť riešiť problémy s počítačom. Viac informácií o ich funkcii nájdete vo vašej *Užívateľskej príručke*.

DIAGNOSTICKÉ KONTROLKY– Svetielka umiestnené na zadnej strane počítača môžu pomôcť riešiť problémy s počítačom. Viac informácií o ich funkcii nájdete vo vašej *Užívateľskej príručke*.

SYSTÉMOVÉ SPRÁVY – Počítač oznamuje tieto správy ako varovanie týkajúce sa vyskytnutej alebo možnej chyby. Viac informácií o ich funkcii nájdete vo vašej *Užívateľskej príručke*.

ZVUKOVÉ ZNAMENIA – Séria zvukových znamení, ktoré vydáva váš počítač, môže napomôcť identifikovať problém. Viac informácií o ich funkcii nájdete vo vašej *Užívateľskej príručke*.

Používanie *Dell OptiPlex ResourceCD*

Na použitie *Dell OptiPlex ResourceCD* pri práci s operačným systémom Microsoft® Windows® vykonajte nasledujúce kroky.



POZNÁMKA: Pri práci v operačnom systéme Windows je na prístup k ovládačom zariadení a k užívateľskej dokumentácii potrebné používať *ResourceCD*.

- 1 Zapnite počítač a umožnite mu zaviesť systém Windows.
- 2 Vložte *Dell OptiPlex ResourceCD* do CD mechaniky.

Ak používate *Dell OptiPlex ResourceCD* po prvýkrát, objaví sa okno **ResourceCD Installation**, ktoré vás informuje, že *ResourceCD* je pripravené začať inštaláciu.

- 3 Stlačte **OK** na pokračovanie.

Na dokončenie inštalácie odpovedajte na výzvy inštalačného programu.

- 4 Kliknite **Next** na obrazovke **Welcome Dell System Owner**.
- 5 Zvoľte príslušné možnosti **System Model**, **Operating System**, **Device Type** a **Topic**.

Ovládače pre váš systém

Na zobrazenie zoznamu ovládačov zariadení pre váš systém vykonajte nasledovné kroky:

- 1 Kliknite **My Drivers** v rolovacom menu **Topic**.


ResourceCD skontroluje váš hardvér a operačný systém. Následne sa na obrazovke zobrazí zoznam ovládačov pre váš systém.

- 2 Kliknite na vhodný ovládač a riadte sa inštrukciami na stiahnutie ovládača do vášho systému.

Na zobrazenie zoznamu všetkých ovládačov pre váš počítač, kliknite na **Drivers** v rolovacom menu **Topic**.

Spúšťanie diagnostiky Dell

Diagnostika Dell je program, ktorý testuje rôzne komponenty vášho počítača. Môžete ho spustiť vždy, keď máte problém s počítačom. Tento program vám pomôže identifikovať zdroj problému. Môžete spustiť diagnostiku Dell z Vášho pevného disku alebo *ResourceCD*.

 **OZNÁMENIE:** Ak zlyhá váš pevný disk, spustíte disk Dell IDE Hard Drive Diagnostics (pozrite "Spúšťanie diagnostiky Dell IDE Hard Drive" na strane 153).

- 1 Zapnite počítač (ak je počítač už zapnutý, reštartujte ho).
- 2 Keď sa objaví **F2 = Setup** v pravom hornom rohu obrazovky, stlačte <Ctrl><Alt><F10>.


Okamžite sa spustí inicializácia diagnostiky; zobrazí sa **Diagnostics Menu**.

- 3 Zvoľte príslušnú voľbu diagnostiky pre váš problém s počítačom.
Na použitie diagnostiky sa riadte inštrukciami na obrazovke.

Zmena poradia pri zavádzaní systému

Na spustenie diagnostiky Dell z *ResourceCD* vykonajte nasledujúce kroky, ktoré umožnia vášmu počítaču zaviesť systém z CD:

- 1 Vložte *Dell OptiPlex ResourceCD* do CD mechaniky.
- 2 Zapnite (alebo reštartujte) váš počítač.
- 3 Keď sa objaví **F2 = Setup** v pravom hornom rohu obrazovky, stlačte <Ctrl><Alt><F8>.

 **POZNÁMKA:** Táto voľba zmení poradie zavádzania systému len jednorazovo. Pri ďalšom zapnutí počítač zavedie systém na základe nastavenia zariadení v systémovom nastavení.

Objaví sa **Boot Device Menu**.

Ak čakáte dlhšiu dobu a zobrazí sa logo Windows, počkajte, kým sa nezobrazí obrazovka systému Windows. Potom vypnite počítač a zopakujte proces.

- 4 Zvoľte voľbu **CD-ROM Device**.

Spúšťanie diagnostiky Dell IDE Hard Drive

Diagnostika Dell IDE Hard Drive je nástroj, ktorý testuje pevný disk na zistenie problému alebo potvrdenie chyby pevného disku.

- 1 Zapnite počítač (ak je počítač už zapnutý, reštartujte ho).
- 2 Keď sa objaví **F2 = Setup** v pravom hornom rohu obrazovky, stlačte <Ctrl><Alt><D>.
- 3 Riadte sa inštrukciami na obrazovke.

Ak je zobrazená chyba, pozrite "Problémy s pevným diskom" vo vašej *Užívateľskej príručke*.

Bezpečnostné upozornenia

Dodržiavajte nasledovné bezpečnostné pokyny na ochranu vášho počítačového systému voči možnému poškodeniu, ako aj pre vlastnú bezpečnosť.

Pri práci vo vnútri vášho počítača

Pred odstránením krytu počítača vykonajte nasledujúce kroky v danom poradí.



OZNÁMENIE: Nepokúšajte sa osobne vykonávať servisné činnosti na počítači, ak nie sú uvedené v dokumentácii Dell alebo ak Vám nie sú poskytnuté iným spôsobom. Vždy presne dodržiavajte inštalačné a servisné pokyny.



UPOZORNENIE: Pri nesprávnom zavedení novej batérie môže dojsť k výbuchu. Vymeňte batériu len za rovnaký typ alebo ekvivalentný typ špecifikovaný výrobcom. Použité batérie odstráňte podľa pokynov výrobcu.

- 1 Vypnite počítač a všetky periférne zariadenia.
- 2 Pred prácou vo vnútri počítača sa uzemnite tak, že sa dotknete nenamaľovaného kovového povrchu na šasi, napríklad kovu obklopujúceho otvory pre karty na zadnej strane počítača.

Pri práci vo vnútri počítača sa priebežne dotýkajte nenamaľovaného kovového povrchu, aby ste odstránili akýkoľvek statický náboj, ktorý by mohol poškodiť vnútorné komponenty.

- 3 Odpojte váš počítač a periférne zariadenia z ich el. zdrojov. Zároveň odpojte všetky telefónne alebo telekomunikačné pripojenia počítača.

Zníži to možnosť zranenia alebo el. šoku.

Na vedomie berte aj nasledujúce bezpečnostné pokyny:

- Aby ste zabránili skratovaniu vášho počítača pri odpájaní sieťového kábla, kábel odpojte najskôr zo sieťovej karty (NIC) na zadnej strane počítača a až potom zo sieťovej prípojky v stene. Pri opätovnom pripojení sieťového kábla k počítaču kábel najskôr pripojte na sieťovú prípojku a až potom do NIC.
- Ak odpájate kábel, ťahajte za konektor alebo za krúžok uvoľňovača napätia, nie za kábel samotný. Niektoré káble majú konektor so západkovými okrajmi. Ak odpájate takýto kábel, pred jeho odpojením stlačte západky. Pri rozpájaní konektorov ich držte rovnomerne zarovnané voči sebe, aby ste zabránili ohnutiu konektorových kolíkov. Rovnako pred zapojením sa presvedčite, že oba konektory sú správne orientované a voči sebe zarovnané.
- S komponentami a kartami pracujte opatrne. Nedotýkajte sa komponentov alebo kontaktov na karte. Kartu držte za jej okraje alebo za jej kovovú upevňovaciu lištu. Komponenty, ako napríklad mikroprocesor, držte za jeho okraje, nie za jeho kolíky.

Používanie počítačového systému

Pri používaní vášho počítačového systému dodržiavajte nasledovné bezpečnostné pokyny.



UPOZORNENIE: Nepoužívajte váš počítačový systém, ak nie je plne zakrytovaný.

- Aby ste zabránili poškodeniu vášho počítača, presvedčíte sa, že prepínač napätia na zdroji napätia je nastavený na elektrické napätie používané vo vašej oblasti:
 - 115 voltov (V)/60 hertzov (Hz) na väčšine územia amerického kontinentu a v niektorých krajinách Ďalekého Východu, ako napríklad Južná Kórea a Tajvan
 - 100 V/50 Hz vo východnom Japonsku a 100 V/60 Hz v západnom Japonsku
- POZNÁMKA:** Prepínač napätia musí byť nastavený na pozíciu 115V, i keď sieťové napätie v Japonsku je 100 V.
- 230 V/50 Hz vo väčšine oblastí Európy, na Blízkom Východe a Ďalekom Východe.

Presvedčíte sa, že aj váš monitor a pripojené zariadenia sú technicky určené pre používanie el. napätia vo vašej oblasti.

- POZNÁMKA:** Zdroje elektrického prúdu s automatickým prepínaním nepotrebujú prepínač voľby napätia. Váš zdroj elektrického prúdu v tomto prípade teda nemusí mať tento prepínač.





- Aby ste zabránili elektrickému šoku, zapojte káble el. pripojenia počítača a periférnych zariadení do správne uzemnených zdrojov el. energie. Tieto káble sú vybavené trojkoľíkovým zakončením na zaistenie správneho uzemnenia. Nepoužívajte adaptérové koncovky, ani neodstraňujte uzemňovací kolík z kábla. Ak je nevyhnutné použiť predlžovací kábel, použite trojžilový kábel so správne uzemneným zakončením.



- Pred prácou vo vnútri počítača odpojte systém zo zásuvky, aby ste zabránili elektrickému šoku alebo poškodeniu systémovej dosky. Určité komponenty systémovej dosky spotrebúvajú elektrickú energiu vždy, keď je počítač pripojený do elektrickej siete.
- Skôr než odpojíte zariadenie od počítača, po odpojení systému zo zásuvky počkajte 15 sekúnd, aby ste zabránili možnému poškodeniu systémovej dosky.
- ➡ **OZNÁMENIE:** Všimnite si vypnutie pomocného indikátora (LED diódy) na systémovej doske, aby ste sa presvedčili, že prívod el. energie do systému je odpojený (presné umiestnenie tejto LED diódy je špecifikované v *Užívateľskej príručke*).
- Na ochranu vášho počítačového systému od náhlych prechodných výkyvov v el. napätí použite vyrovnávač napätia, káblový kondicionér alebo UPS.
- Presvedčte sa, že na kábloch počítačového systému nie je nič uložené a že sa káble nenachádzajú na mieste, kde by sa po nich prechádzalo.
- Dbajte na to, aby sa na váš počítač nevyliala tekutina. Ak sa tekutina dostane do počítača, konzultujte online *Užívateľskú príručku*.
- Do otvorov vo vašom počítači nevtláčajte žiadne objekty. Mohlo by to spôsobiť požiar alebo elektrický šok skratovaním komponentov vo vnútri.
- Do otvorov vo vašom počítači nevtláčajte žiadne objekty. Mohlo by to spôsobiť požiar alebo elektrický šok skratovaním komponentov vo vnútri.

Ergonomické zvyky pri práci s počítačom

 **UPOZORNENIE:** Nesprávne alebo nadmerne dlhodobé používanie klávesnice môže spôsobiť zranenie.

 **UPOZORNENIE:** Dlhodobé sledovanie obrazovky monitora môže spôsobiť poškodenie zraku.

Na zaistenie komfortu a efektivity práce s počítačom dbajte na nasledujúce ergonomické návody pri umiestnení a používaní vášho počítačového systému *Užívateľskú príručku*.

Informácie o súlade s právnymi predpismi

EMI (Electromagnetic Interference [Elektromagnetické rudenie]) je akýkoľvek signál alebo iná emisia vyžarovaná do voľného priestoru alebo vytváraná pozdĺž zdrojových alebo signálových káblov, ktorá by mohla ohroziť funkciu rádiovej navigácie alebo iných bezpečnostných služieb, prípadne vážne znižuje, ruší, či opakovane prerušuje rádiokomunikačné služby.

Váš počítačový systém Dell je tak upravený, že zodpovedá predpisom týkajúcim sa elektromagnetického vyžarovania. Zmeny alebo modifikácie, ktoré nie sú priamo odsúhlasené spoločnosťou Dell, môžu zrušiť vaše oprávnenie používať tento prístroj.



POZNÁMKA: Ďalšie informácie o právnych predpisoch týkajúce sa Vášho systému nájdete v *Užívateľskej príručke*.